



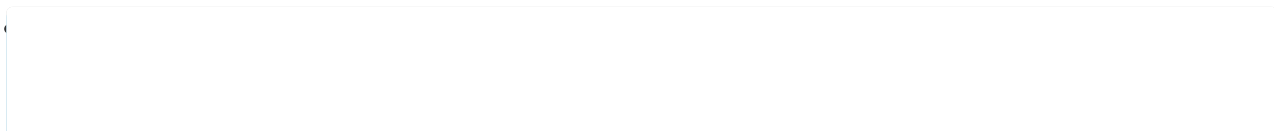
Asus CA81 User Manual

Audio cover

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18

19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68

69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100
101
102
103
104
105
106
107
108
109
110
111
112



•

Bookmarks

[Download this manual](#)

Quick Links



ASUS Audio Cover CA81

User Guide

Q10380

First Edition / June 2015

[Next Page](#)

1
2
3
4
5

Related Manuals for Asus CA81

[Computer Accessories Asus Audio Cover CA71 User Manual](#)

(112 pages)

[Computer Accessories Asus Chromebit CS10 Quick Start Manual](#)

(2 pages)

[Asus CW100 - Wireless Keyboard And Mouse Set Manual](#)

(article)

[Computer Accessories Asus CW101 Quick Start Manual](#)

Wireless keyboard and mouse set (2 pages)

[Computer Accessories Asus Prime AP201 User Manual](#)

(32 pages)

[Computer Accessories Asus ROG-THOR Series Quick Start Manual](#)

Power supply unit (141 pages)

[Computer Accessories Asus P2000 User Manual](#)

Keyboard and mouse set (2 pages)

[Computer Accessories Asus TUF Gaming GT 501 User Manual](#)

(28 pages)

[Computer Accessories Asus Varidrive Installation Manual](#)

Varidrive (4 pages)

[Computer Accessories Asus VENTO 3600 Quick Start Manual](#)

(2 pages)

[Computer Accessories Asus Eee Keyboard & Mouse Kit Manual](#)

(2 pages)

[Computer Accessories Asus W3000 Quick Start Manual](#)

Wireless keyboard & mouse kit (2 pages)

[Computer Accessories Asus TA-55 User Manual](#)

Screwless model (2 pages)

[Computer Accessories Asus Xonar HDAV 1.3 Slim Quick Start Manual](#)

Av card (44 pages)

[Computer Accessories Asus Eee Keyboard + Mouse Set User Manual](#)

(43 pages)

Summary of Contents for Asus CA81

[Page 1](#) ASUS Audio Cover CA81 User Guide Q10380 First Edition / June 2015...

[Page 2](#) Contents English3 繁體中文9 繁體中文15 Français23 Deutsch29 Italiano35 Русский41 Português47 Español53 Türkçe59 繁體中文65 Bahasa Indonesia71 Bahasa Malayu77 Tiếng Việt83 繁體中文89 繁體中文59 繁體中文 繁體中文101...

[Page 3](#) Getting to know your Audio Cover Audio speakers Tablet groove Camera hole Audio Cover battery Audio Cover connector Cell type Lithium-ion rechargeable cell Ambient temperature ° ° C - 35 Input DC 5.2 V, 1.2 A (Max)

DC 5.2V, 1.35A...

[Page 19](#) 1. micro USB DC 5.2V, 1.35A...

[Page 20](#) 2. micro USB USB...

[Page 21](#) (Pb) (Hg) (Cd) (Cr(VI)) (PBB) (PBDE)...

[Page 22](#) SJ/T 11364 GB/T 26572 2011/65/EU...

[Page 23](#) Présentation de votre Audio Cover Haut-parleurs Rainure Ouverture appareil photo Batterie Interface de connexion Cellules de batterie Lithium-ion Température d'opération ° ° C à 35 Entrée 5,2 Vcc, 1,2 A (Max)

[Page 24: Informations Relatives À La Sécurité](#)

Il est préférable de recharger la batterie dans un environnement dont la température ambiante est comprise entre 0°C à +35 °C. • N'utilisez qu'une batterie de marque ASUS. Tout autre type de batterie peut endommager l'appareil ou causer des blessures à l'utilisateur de l'appareil.

[Page 25](#) REMARQUES : • Il y a un risque d'explosion si la batterie est remplacée par une batterie de type incorrect. • Mettez les batteries usagées au rebut conformément aux instructions. • Rechargez complètement la batterie si vous prévoyez d'utiliser votre produit en fonctionnement sur batterie pendant une période prolongée.

[Page 26](#) Installer votre Audio Cover Ôtez le couvercle arrière de votre tablette. Insérez les barrettes de votre Audio Cover dans les ouvertures de la tablette, puis appuyez sur tous les côtés de l'Audio Cover pour la sécuriser à la tablette. REMARQUE: Assurez-vous d'éteindre l'appareil avant d'installer votre Audio Cover.

[Page 27](#) Utiliser votre Audio Cover Vous pouvez placer votre tablette dans la rainure dédiée à cet effet et utiliser l'Audio Cover comme support. Le son de votre tablette sera automatiquement redirigé vers les haut- parleurs de l'Audio Cover. Charger l'Audio Cover avec votre tablette Vous pouvez charger la batterie de l'Audio Cover lorsque celle-ci est installée sur une tablette.

[Page 28](#) Charger l'Audio Cover avec le dongle Placez le dongle sur l'interface de connexion de l'Audio Cover, puis branchez le câble USB sur le dongle. REMARQUES : • Assurez-vous de positionner fermement le dongle sur l'interface de connexion de l'Audio Cover avant de brancher le câble micro USB. •...

[Page 29](#) Vorstellung Ihrer Audiohülle Lautsprecher Tablet-Kerbe Kameraöffnung Akku der Audiohülle Anschluss der Audiohülle Akkutyp Lithium-Ionen-Akku Umgebungstemperatur 0 °C - 35 °C Eingang 5,2 V Gleichspannung, 1,2 A (max.)

[Page 30](#) Sicherheitshinweise • Entfernen Sie nicht den nicht herausnehmbaren Lithium-Ionen-Akku, da andernfalls die Garantie erlischt. • Laden Sie ihn nicht bei extrem hohen oder niedrigen Temperaturen auf. Der Akku arbeitet bei einer Umgebungstemperatur von 0 bis +35 °C optimal. • Entfernen Sie den Akku nicht, ersetzen Sie ihn nicht durch einen nicht zugelassenen Akku.

[Page 31](#) • Berühren sie die Akkuanlüsse nicht. HINWEISE: • Falls der Akku durch einen falschen Typ ersetzt wird, besteht Explosionsgefahr. • Entsorgen Sie den verbrauchten Akku entsprechend den Anweisungen. • Stellen Sie sicher, dass der Akku vollständig aufgeladen ist, bevor Sie Ihre Audiohülle längere Zeit benutzen. Denken Sie daran, dass das Netzteil den Akku so lange auflädt, so lange es an eine Steckdose angeschlossen ist.

[Page 32](#) Ihre Audiohülle installieren Entfernen Sie die Rückblende Ihres Tablets. Stecken Sie

die Clips an Ihrer Audiohülle in die Kerben an Ihrem Tablet, drücken Sie die Audiohülle dann zur Befestigung an allen Seite nach unten. HINWEIS: Denken Sie daran, das Gerät auszuschalten, bevor Sie Ihr Audio Cover (Ihre Audioabdeckung) installieren.

[Page 33](#) Ihre Audiohülle verwenden Sie können Ihr Tablet in der Tablet-Kerbe platzieren und die Audiohülle als Ständer nutzen. Der Ton von Ihrem Tablet wird an die Lautsprecher an der Audiohülle weitergeleitet. Audiohülle mit Ihrem Tablet aufladen Sie können Ihre Audiohülle aufladen, wenn sie an Ihrem Tablet installiert ist;...

[Page 34](#) Audiohülle mit dem Dongle aufladen Positionieren Sie den Dongle an den Anschlüssen der Audiohülle, verbinden Sie dann das Micro-USB-Kabel mit dem Dongle. HINWEIS: • Achten Sie darauf, den Dongle sicher an den Anschlüssen zu positionieren, bevor Sie das Micro-USB-Kabel anschließen. •...

[Page 35](#) Conoscete la vostra Audio Cover Altoparlanti audio Incavo per il tablet Foro per la fotocamera Batteria audio cover Connettore Audio Cover Tipo di cella Cella ricaricabile agli ioni di litio Temperatura ambiente 0 °C - 35 °C Ingresso DC 5.2 V, 1.2 A (Max)

[Page 36: Comunicazioni Sulla Sicurezza](#)

Comunicazioni sulla sicurezza • Non provate a rimuovere la batteria agli ioni di Litio, se lo fate la garanzia non sarà più valida. • Evitate di caricare la batteria in ambienti la cui temperatura sia eccessivamente bassa o alta. La batteria fornisce le prestazioni migliori ad una temperatura compresa tra gli 0 °C e i +35 °C.

[Page 37](#) NOTE: • Rischio di esplosione se la batteria è sostituita con una di un altro tipo non compatibile. • Smaltite le batterie usate attenendovi alle istruzioni fornite dal produttore. • Assicuratevi di caricare completamente la batteria prima di utilizzare la vostro Audio Cover per periodi prolungati. Ricordatevi che l'adattatore di alimentazione carica la batteria durante tutto il tempo in cui è...

[Page 38](#) Installazione dell'Audio Cover Rimuovete il pannello posteriore del vostro tablet. Inserite le clip dell'Audio Cover all'interno delle fessure del vostro tablet, quindi premete l'Audio Cover su ciascuno dei suoi lati per installarla correttamente. NOTA: Assicuratevi di spegnere il dispositivo prima di installare l'Audio Cover.

[Page 39](#) Utilizzo dell'Audio Cover Potete posizionare il tablet nell'apposito incavo e usare l'Audio Cover come supporto. L'audio del vostro tablet verrà indirizzato agli altoparlanti audio dell'Audio Cover. Ricarica dell'Audio Cover tramite il tablet Potete caricare la batteria dell'Audio Cover quando questa è installata sul vostro tablet, la ripartizione dell'energia verrà...

[Page 40](#) Ricarica dell'Audio Cover tramite dongle Collegare il dongle ai connettori dell'Audio Cover, quindi collegate il cavo micro USB al dongle. NOTA: • Assicuratevi di posizionare correttamente il dongle sui connettori prima di collegare il cavo micro USB. • Assicuratevi di collegare l'adattatore di alimentazione alla presa di corrente adeguata con la corretta potenza nominale in ingresso.

[Page 41: Знакомство С Устройством](#)

Знакомство с устройством Стереодинамики Паз для планшета Отверстие для камеры Аккумулятор чехла Разъем чехла Тип Литий- ионный Температура окружающей 0 °C - 35 °C среды Вход 5,2 В, 1,2 (макс.)

[Page 42: Правила Безопасности](#)

Правила безопасности • Не снимайте несъемный аккумулятор, поскольку это приведет к аннулированию гарантии. • Избегайте зарядки при чрезвычайно высокой или низкой температуре. Оптимальные параметры аккумулятора достигаются при температуре окружающей среды от 0 °C до +35 °C. • Запрещается снимать и заменять аккумулятор другим, не совместимым...

[Page 43](#) • Не прикасайтесь к контактам аккумулятора. ПРИМЕЧАНИЯ: • При неправильной замене аккумулятора возможен взрыв. • Утилизируйте использованные аккумуляторы в соответствии с инструкциями производителя. • Убедитесь в том, что аккумулятор полностью заряжен перед длительным путешествием. Помните, что блок питания заряжает аккумулятор все время, которое он подключен...

[Page 44](#) **Установка чехла** Снимите заднюю крышку планшета. Вставьте выступы чехла в пазы на планшете, затем равномерно нажмите чехол вниз для фиксации его на месте. ПРИМЕЧАНИЕ: Перед установкой чехла выключите устройство..

[Page 45](#) **Использование чехла** Можно поместить планшет в паз и использовать чехол в качестве подставки. Звук с планшета будет перенаправлен на динамики чехла. Подзарядка чехла вместе с планшетом. Чехол можно зарядить когда он установлен на планшете. Распределение питания будет осуществляться автоматически. ПРИМЕЧАНИЕ: Убедитесь, что напряжение в электросети соответствует...

[Page 46](#) **Подзарядка чехла с помощью адаптера** Подключите адаптер к разъему чехла, затем подключите к нему кабель micro USB. ПРИМЕЧАНИЕ: • Убедитесь, что адаптер надежно подключен к разъему перед подключением кабеля micro USB. • Убедитесь, что напряжение в электросети соответствует входному напряжению для блока питания. Выходное напряжение этого блока питания...

[Page 47](#) **Conheça a sua Audio Cover Altifalantes áudio Ranhura para o tablet Orifício para a câmara Bateria da Audio Cover Conector da Audio Cover Tipo de célula Célula de iões de lítio recarregável Temperatura ambiente 0 °C - 35 °C Entrada DC 5,2 V, 1,2 A (Máx)**

[Page 48: Avisos De Segurança](#)

Avisos de segurança • Não remova a bateria de iões de lítio não amovível, pois invalidará a garantia. • Evite efetuar a carga sob temperaturas extremamente altas ou baixas. A bateria atinge o melhor desempenho a uma temperatura ambiente de 0 °C a +35 °C. •...

[Page 49](#) • Não toque nos terminais da bateria. NOTAS: • Existe o risco de explosão se a bateria for substituída por outra de tipo incorreto. • Elimine a bateria usada de acordo com as instruções. • Certifique-se de que carrega totalmente a bateria antes de usar a sua Audio Cover durante longos períodos de tempo.

[Page 50](#) **Instalar a sua Audio Cover** Remova o painel traseiro do seu Tablet. Insira os cliques da Audio Cover nas ranhuras do seu Tablet e depois pressione todos os lados da Audio Cover para a fixar em segurança. NOTA: desligue o dispositivo antes de instalar a Audio Cover.

[Page 51](#) **Utilizar a Audio Cover** Pode colocar o seu Tablet na ranhura para tablet e usar a Audio Cover como base de suporte. O áudio do seu Tablet será redirecionado para os altifalantes áudio na Audio Cover. Carregar a Audio Cover com o Tablet Pode carregar a sua Audio Cover quando esta estiver instalada no seu Tablet, sendo a alocação de energia gerida automaticamente.

[Page 52](#) **Carregar a Audio Cover com o adaptador** Posicione o adaptador sobre os conectores da Audio Cover e depois ligue o cabo micro USB ao adaptador. NOTA: • Certifique-se de que posiciona o adaptador com firmeza sobre os conectores antes de ligar o cabo micro USB. •...

[Page 53](#) **Conocer su Audio Cover** Altavoces de audio Ranura de tableta Orificio de la cámara Bateria de Audio Cover Conector de Audio Cover Tipo de celda Celda recargable de ion-litio Temperatura ambiente 0 °C - 35 °C Entrada 5,2 VCC, 1,2 A (máx.)

[Page 54: Avisos De Seguridad](#)

Avisos de seguridad • No quite la batería de ion-litio desmontable ya que, si lo hace, anulará la garantía. • Evite realizar la carga en condiciones de temperatura extremadamente alta o baja. La batería funciona de forma óptima a temperatura ambiente, entre 0 °C y +35 °C. •...

[Page 55](#) • No toque los terminales de la batería. NOTAS: • Hay riesgo de explosión si la batería se reemplaza por otra de tipo incorrecto. • Deshágase de la batería usada conforme a las instrucciones. • Asegúrese de cargar completamente la batería si va a utilizar su Audio Cover durante prolongados períodos.

[Page 56](#) **Instalar su Audio Cover** Quite el panel posterior de la tableta. Inserte las abrazaderas de su Audio Cover en las ranuras de la tableta y, a continuación, presione hacia abajo su Audio Cover por todos los lados para fijarlo en su lugar. NOTA: Asegúrese de apagar el dispositivo antes de instalar su Audio Cover.

Input DC 5,2 V, 1,2 A (Maks.)

[Page 72: Informasi Keselamatan](#)

Informasi Keselamatan • Jangan coba lepas baterai Li-Ion permanen karena akan membatalkan jaminan. • Hindari pengisian daya dalam suhu yang sangat tinggi maupun rendah. Baterai akan berperilaku optimal dalam suhu ruang 0°C hingga +35°C. • Jangan lepas dan ganti baterai dengan baterai yang tidak disetujui.

[Page 73](#) • Jangan sentuh terminal baterai. CATATAN: • Risiko ledakan jika baterai diganti dengan jenis yang tidak tepat. • Buang baterai bekas sesuai petunjuk. • Pastikan baterai telah terisi penuh daya sebelum menggunakan Penutup Audio dalam waktu lama. Perlu diketahui bahwa adaptor daya akan mengisi daya unit baterai selama tersambung ke catu daya.

[Page 74](#) Memasang Penutup Audio Lepas panel belakang Tablet. Pasang klip pada Penutup Audio ke lekukan pada Tablet, lalu tekan Penutup Audio di semua sisi untuk merapatkannya. CATATAN: Pastikan perangkat telah dinonaktifkan sebelum memasang Audio Cover (Penutup Audio).

[Page 75](#) Menggunakan Penutup Audio Anda dapat memasang Tablet ke lekukan tablet, lalu menggunakan Penutup Audio sebagai dudukan. Audio dari Tablet akan diarahkan kembali ke speaker audio di Penutup Audio. Mengisi daya dari Penutup Audio dengan Tablet Anda dapat mengisi daya Penutup Audio saat terpasang pada Tablet, lalu alokasi daya akan secara otomatis dikelola.

[Page 76](#) Mengisi daya Penutup Audio dengan dongle Pasang dongle ke konektor pada Penutup Audio, lalu sambungkan kabel micro USB ke dongle. CATATAN: • Pastikan dongle terpasang kuat ke konektor sebelum menyambungkan kabel micro USB. • Pastikan adaptor daya telah terpasang ke stopkontak yang benar dengan arus input yang tepat.

[Page 77](#) Mengenali Penutup Audio anda Pembesar suara audio Alur tablet Lubang kamera Baterai Penutup Audio Penyambung Penutup Audio Jenis sel Sel litium-ion boleh dicas semula Suhu persekitaran 0 °C - 35 °C Input DC 5.2 V, 1.2 A (Maks)

[Page 78](#) Notis Keselamatan • Jangan tanggalkan bateri Li-on yang tidak boleh ditanggalkan kerana ini akan membatalkan waranti. • Elakkan mengecas dalam suhu yang amat tinggi atau rendah. Bateri berfungsi secara optimum pada suhu persekitaran 0 °C hingga +35 °C. • Jangan tanggalkan dan gantikan bateri dengan bateri yang tidak diluluskan.

[Page 79](#) • Jangan sentuh terminal bateri. NOTA: • Risiko letupan jika bateri digantikan dengan jenis bateri yang salah. • Lupuskan bateri terpakai mengikut arahan. • Pastikan bateri dicas sepenuhnya sebelum menggunakan Penutup Audio anda untuk tempoh yang berlanjutan. Ingat bahawa penyesuaian kuasa mengecas bateri selagi mana ia dipasang masuk ke dalam sumber kuasa.

[Page 80](#) Memasang Penutup Audio anda Tanggalkan panel belakang Tablet anda. Masukkan klip pada Penutup Audio anda ke dalam alur pada Tablet anda, kemudian tekan Penutup Audio ke bawah pada semua sisi bagi memastikannya dipasang dengan kemas. NOTA: Pastikan peranti dimatikan sebelum memasang Audio Cover (Penutup Audio) anda.

[Page 81](#) Menggunakan Penutup Audio anda Anda boleh meletakkan Tablet anda ke dalam alur tablet dan menggunakan Penutup Audio sebagai tapak. Audio daripada Tablet anda akan dihalakan semula ke pembesar suara audio pada Penutup Audio. Mengecas Penutup Audio dengan Tablet anda Anda boleh mengecas Penutup Audio anda apabila ia dipasang pada Tablet anda, peruntukan kuasa akan diuruskan secara automatik.

[Page 82](#) Mengecas Penutup Audio dengan anak kunci Letakkan anak kunci ke atas penyambung pada Penutup Audio, kemudian sambungkan kabel USB mikro ke dalam anak kunci. NOTA: • Pastikan anda meletakkan anak kunci dengan kemas ke atas penyambung sebelum menyambung kabel USB mikro. •...

[Page 83](#) Tìm hiểu vỏ sạc dự phòng tích hợp loa Các loa Rãnh gắn máy tính bảng Lỗ ra camera Pin vỏ sạc dự phòng tích hợp loa Cổng nối vỏ sạc dự phòng tích hợp loa Loại pin Pin sạc lithium-ion Nhiệt độ...

[Page 99](#) استخدام يمكنك وضع حاسوبك اللوحي في حز الحاسوب اللوحي Audio Cover (الغطاء الصوتي) (Audio Cover) استخدام يمكنك وضع حاسوبك اللوحي في حز الحاسوب اللوحي Audio Cover (الغطاء الصوتي) كحامل. سيتم إعادة توجيه الصوت الصادر شحن Audio Cover اللوحي إلى مكبرات الصوت الموجودة على (. (الغطاء الصوتي) بحاسوبك اللوحي ...

[Page 100](#) 1. ضع الدونجل متصلًا بالموصلات Audio Cover شحن Audio Cover (الغطاء الصوتي) بالدونجل micro USB. (الغطاء الصوتي) ثم ص. ل كبل: ملاحظة micro USB الموجودة على . بالدونجل ... • بثبات متصلًا بالموصلت قبل توصيل كبل

[Page 101](#) ...

[Page 102](#) ...

[Page 103](#) ...

[Page 104](#) ...

[Page 105](#) ...

[Page 106](#) ...

[Page 107](#) Federal Communications Commission Interference Statement This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a class B digital device, pursuant to Part 15 of the Federal Communications Commission (FCC) rules.

[Page 108](#) ASUSTeK COMPUTER INC. ("ASUS"). ASUS and ASUS Tablet logo are trademarks of ASUSTek Computer Inc. Information in this document is subject to change without notice.

[Page 112](#) 1 5 0 6 0 - 6 3 3 1 0 1 0 0...